

Beach Season 海滩季节 – 8 月 30 日

Hello and Welcome to English World. I am your radio friend Mark.

And I am your radio friend Guo Wen-Jie.

Wen-Jie, now that the summer is here, more people are active and playing more sports.

是啊，夏天到了，许多人也动了起来，从事更多的运动。

I don't know about you, but I love to swim.

马可老师爱游泳运动。

I go to our local swimming pool as well as the beach to swim.

马可喜欢到镇上的游泳池，还有到湖滩上去游泳。

We have many lakes in the area. And they have beaches.

我们这儿有许多的湖泊，也有不少小型的湖滩。

Have you been to one?

Not recently. I miss the ocean. 我想念的是大洋海。

Oh, that's because you grew up by the Pacific, right?

是啊，我是在太平洋海岸边长大的孩子。

I have been to the Atlantic Ocean, as well as the Pacific Ocean.

Cool. 马可见识过大西洋，也到过太平洋。

The ocean beaches are just beautiful.

Yes, they are. 大洋海的海滩真是美极了。

A lot of people enjoy going to the beach.

许多人很享受到海滩去玩的经验。

You can swim, you can surf,

可以在那儿游泳、冲浪、

Playing in the sand, look for sea shells,

挖沙坑、找贝壳，

Or just do nothing and relax.

或者无所事事，给自己放个假轻松一下。

I love the beach.

The Beach Boys 海滩男孩

"The Beach Boys" are an American Rock Band which formed in 1961.

“海滩男孩”是美国一个流行摇滚乐团，在 1961 年出道。

They are known for their vocal harmonies and innovative music arrangements.

这团体以和声优美著名，他们的音乐编排也非常创新。

Their lyrics reflect a Southern California youth culture.

他们的歌词反映了南加州年轻人的文化。

"The Beach Boys" influenced many later musicians.

“海滩男孩”乐团影响了后来出道的许多音乐家。

Did you know, "The Beach Boys" are the No.1 selling American band of all time?

哇，“海滩男孩”是有史以来最卖座的美国乐团。I know they have many hits. 他们有许多畅销曲。

You know them? What songs do you know?

Songs like: "God Only Knows", "California Girl" 《加州女孩》。

How about "Good Vibration"?

"Good Vibration". 《好的韵律》。 Yes. That's one of my favorite.

You know as we talk about the Beach Boys and the summer days in California, I see that this topic perked the interest of producer Josh.

提起海滩男孩乐团和加州的夏天，我们年轻制作人德嘉许可是很有兴趣呢！

It looks like he would like to say something.

看来德嘉许想对听友说些什么。

Wen-Jie, why don't you interpret for us.

Sure. 让我来为听友翻译他要说的话。

A Day In The Life: Beach Season

It's Beach season! Time to look good, feel great, and soak in the sun! No one loves that August heat more than I do! It's all about some Frisbee, playing sequence, and having a Ice cold Pepsi on the beach!

又是海滩季节了！这季节该是身体看来健美，内在拥有好心情，也沈浸在日光浴的季节！没有人比我更爱 8 月的大热天。在户外玩飞盘，玩棋盘游戏，在海滩上喝一杯清凉“百事可乐”的好时节。

I've been to many beaches in my day. Daytona Beach, Panama City Beach, Deerfield Beach in Florida, Mrtyle Beach in South Carolina, Marco Island's beach in Florida, the beaches here in the Midwest, Michigan Lake and Indiana Dune, a lot of beaches!

我曾经去过许多的海滩。位於佛罗里达州的 Daytona 海滩、巴拿马城海滩、和鹿田海滩，南卡洛来纳州的 Mrtyle 海滩，佛州的马口岛海滩，还有在美国中西部这儿的密西根湖海滩及印第安那州的 Dune 海滩。我到访过许许多多的海滩！

The key for me is constant sunblock, because being the pale Dutchman I am, I burn quite easy.

对我来说，最主要的是经常不断的涂上防晒油，我身为肤色白晰的荷兰人後裔，往往很快就会被晒黑。

The beach is like the family ultimate destination. My mother rubs her 100 SPF Sunblock on, My Dad reads his John Grisham book, and I usually sit in my chair facing the ocean with my I-pod. Talk about ultimate relaxation.

海滩有点像是我们全家人最终极的目的地。我妈妈涂上她那百分之百的防晒油。我爸爸埋首阅读 John Grisham 的小说，我则通常坐在海滩椅子上，面向汪洋大海，戴著随身听听音乐。

I don't think of work. I don't think of paying bills. I don't think of any possible troubles. I think about how awesome my life is while I bake in the sun. 我不去想工作上的事，我不去想我要付的帐单，我不去想一些可能让我烦恼的事。我想到的就是，能够在这样的日子里作日光浴，我的人生棒极了。

Then when the sun goes down, and It's time to go to sleep, you listen to the waves hit the shore at night. It doesn't get much better.
而当太阳落了山，该是时候睡觉了。在静夜里，你听到波浪击打著海岸的声音。没有什么比这来得更好了。

Wow! That was great! After listening to Josh, I wish I am on the beach right now.

Me, too. 我们真希望现在就在海滩上呢！

Well, Josh does have a good suntan. He is the sun-lover.

德嘉许看来晒黑了，他真是个爱阳光的男孩。

Let's ask him to tell again his love for the Beach. This is with no interruption.

Sure. 我们再次听一回：Josh 的海滩生活感言，这次可是不间断。

It's Beach season! Time to look good, feel great, and soak in the sun! No one loves that August heat more than I do! It's all about some Frisbee, playing sequence, and having a Ice cold Pepsi on the beach!

I've been to many beaches in my day. Daytona Beach, Panama City Beach, Deerfield Beach in Florida, Mrtyle Beach in South Carolina, Marco Island's beach in Florida, the beaches here in the Midwest, Michigan Lake and Indiana Dune, a lot of beaches!

The key for me is constant sunblock, because being the pale Dutchman I am, I burn quite easy. The beach is like the family ultimate destination. My mother rubs her 100 SPF Sunblock on, My Dad reads his John Grisham book, and I usually sit in my chair facing the ocean with my I-pod. Talk about ultimate relaxation.

I don't think of work. I don't think of paying bills. I don't think of any possible troubles. I think about how awesome my life is while I bake in the sun. Then when the sun goes down, and its time to go to sleep, you listen to the waves hit the shore at night. It doesn't get much better.

Summer on the beach can be so relaxing and enjoyable.

夏日的海滩可以是那么的悠闲舒适。

The waves hitting the shoreline creates a beautiful setting.

波浪轻拍著海岸，这是多美的景致。

But the sea and ocean waves can be scary and destructive too.

但海浪也可以令人感到害怕，具有破坏性。

We all heard about the Tsunami that suddenly swept away people and houses.

我们都听说了那突如其来的大海啸，怎样卷走了人们和房屋。It's terrible!

We do have waves of troubles and problems that take us by surprise.

我们的确会碰上突发的困难和问题。

What do we do when confronted with Tsunami waves in life?

当人生遇见巨大的海啸时，我们该怎么办呢？

Listen to King David's words.

我们来听圣经里大卫王的话：

Verse of Life 生命经文

The Lord is my rock, my fortress and my deliverer.

耶和华是我的岩石、我的山寨、我的救主。

The God of my rock; in him will I trust.

我的神、我的磐石、我所投靠的。

In my distress I called upon the LORD, and cried to my God;

我在急难中求告耶和华，向我的神呼求，

And he did hear my voice... He delivered me.

他听了我的声音……他也救拔我。

Verses from II Samuel 22 出自撒母耳记下 22 章的经文

David had put his trust in God and prayed to God.

大卫信靠神也向神祷告。

He knew God was in control, and he experienced God's deliverance.

他知道神掌管一切的事，也经历了神的拯救。

We, too should Look up to God and trust in his son, Jesus Christ.

我们也当仰望神，并信靠他的儿子，耶稣基督。

He had calmed the angry sea and made the waves quiet.

耶稣曾平静风浪、止息怒潮。

He is able to deliver us from troubles and give us eternal hope.

他能拯救我们脱离患难，赐给我们永生的盼望。

Well, our time is up. We are so glad you've joined us today.

今天时间又差不多了，很感谢你的收听。

Our topic today was: Beach Season.

今天这课谈到，海滩季节。

If you have any questions about English learning, feel free to write us.

Our address is at the end of the program.

We want to be your friends and we look forward to knowing you more.

Don't forget. English World belongs to you.

Right. So, Please Let us know how we can help you with your English learning.

Until next time, this is your radio friend Guo Wen-Jie.

And I am your radio friend Mark. So long and Zai-Jian.

Wen-Jie, this weekend is going to be beautiful.

So I heard.

I can picture Sunshine and Sand, Wind and Waves...

I'm all for it.